

李克强出席第二十次中国—东盟领导人会议时强调

构建理念共通、繁荣共享、责任共担的命运共同体



本报马尼拉11月13日电 (记者白阳、张志文) 国务院总理李克强当地时间11月13日下午在菲律宾国际会议中心出席第二十次中国—东盟(10+1)领导人会议。

李克强在发言中表示,今年是东盟成立50周年,中国对东盟的发展进步感到高兴,对东盟未来前景充满信心。中方坚定支持东盟共同体建设,支持东盟在区域合作中的中心地位。

李克强指出,不久前召开的中国共产党第十九次全国代表大会对从现在到本世纪中叶中国的发展作出战略部署,确定了宏伟目标,这将给中国和世界各国合作提供更多机遇和更广阔空间。

第一,共同规划中国—东盟关系发展愿景。制订“中国—东盟战略伙伴关系2030年愿景”,将“2+7合作框架”升级为“3+X合作框架”,构建以政治安全、经贸、人文交流三大支柱为主线,多领域合作为支撑的合作新框架。

第二,促进“一带一路”倡议同东盟发展规划对接。秉持共商共建共享原则,加强“一带一路”倡议与《东盟互联互通总体规划2025》的对接,深化经贸、金融、基础设施、规划、人员等领域的全面合作。

第三,稳步加强双方政治安全合作。密切高层往来,加强政策沟通对话,深化政治安全合作,增进相互理解与信任,加强司法和打击跨国犯罪、反恐、网络安全等非传统安全领域合作。

第四,进一步拉紧经贸合作纽带。希望所有东盟国家尽快批准中国—东盟自贸区升级议定书,让自贸区升级成果尽早惠及双方。积极推动区域全面经济伙伴关系协定(RCEP)谈判,为建设东亚经济共同体奠定基础。

第五,不断提升人文交流合作水平。推动中国—东盟旅游合作再上新台阶。未来三年中国将向东盟十国提供不少于2万个中国政府奖学金名额。中方倡议实施“中国—东盟人才发展计划”,2018年为东盟提供3000个研修名额。

李克强强调,中方倡议此次会议正式启动“南海行为准则”下一步案文磋商。与会东盟国家领导人表示,东盟与中国关系保持着强劲、稳定、互惠发展势头,成为东盟最具实质性的对外伙伴关系之一。

李克强指出,不久前召开的中国共产党第十九次全国代表大会对从现在到本世纪中叶中国的发展作出战略部署,确定了宏伟目标,这将给中国和世界各国合作提供更多机遇和更广阔空间。

第一,共同规划中国—东盟关系发展愿景。制订“中国—东盟战略伙伴关系2030年愿景”,将“2+7合作框架”升级为“3+X合作框架”,构建以政治安全、经贸、人文交流三大支柱为主线,多领域合作为支撑的合作新框架。

第二,促进“一带一路”倡议同东盟发展规划对接。秉持共商共建共享原则,加强“一带一路”倡议与《东盟互联互通总体规划2025》的对接,深化经贸、金融、基础设施、规划、人员等领域的全面合作。

第三,稳步加强双方政治安全合作。密切高层往来,加强政策沟通对话,深化政治安全合作,增进相互理解与信任,加强司法和打击跨国犯罪、反恐、网络安全等非传统安全领域合作。

第四,进一步拉紧经贸合作纽带。希望所有东盟国家尽快批准中国—东盟自贸区升级议定书,让自贸区升级成果尽早惠及双方。

李克强在发言中表示,今年是东盟成立50周年,中国对东盟的发展进步感到高兴,对东盟未来前景充满信心。

中方坚定支持东盟共同体建设,支持东盟在区域合作中的中心地位,支持东盟在国际地区事务中发挥更大作用。

始终把东盟作为周边外交的优先方向,坚持与东盟做安邻、睦邻、友好、合作、共赢的好邻居、好朋友、好伙伴,携手构建理念共通、繁荣共享、责任共担的命运共同体。

李克强指出,不久前召开的中国共产党第十九次全国代表大会对从现在到本世纪中叶中国的发展作出战略部署,确定了宏伟目标,这将给中国和世界各国合作提供更多机遇和更广阔空间。

第一,共同规划中国—东盟关系发展愿景。制订“中国—东盟战略伙伴关系2030年愿景”,将“2+7合作框架”升级为“3+X合作框架”,构建以政治安全、经贸、人文交流三大支柱为主线,多领域合作为支撑的合作新框架。

第二,促进“一带一路”倡议同东盟发展规划对接。秉持共商共建共享原则,加强“一带一路”倡议与《东盟互联互通总体规划2025》的对接,深化经贸、金融、基础设施、规划、人员等领域的全面合作。

第三,稳步加强双方政治安全合作。密切高层往来,加强政策沟通对话,深化政治安全合作,增进相互理解与信任,加强司法和打击跨国犯罪、反恐、网络安全等非传统安全领域合作。

第四,进一步拉紧经贸合作纽带。希望所有东盟国家尽快批准中国—东盟自贸区升级议定书,让自贸区升级成果尽早惠及双方。

第五,不断提升人文交流合作水平。推动中国—东盟旅游合作再上新台阶。未来三年中国将向东盟十国提供不少于2万个中国政府奖学金名额。

李克强强调,中方倡议此次会议正式启动“南海行为准则”下一步案文磋商。与会东盟国家领导人表示,东盟与中国关系保持着强劲、稳定、互惠发展势头。

李克强指出,不久前召开的中国共产党第十九次全国代表大会对从现在到本世纪中叶中国的发展作出战略部署,确定了宏伟目标,这将给中国和世界各国合作提供更多机遇和更广阔空间。

第一,共同规划中国—东盟关系发展愿景。制订“中国—东盟战略伙伴关系2030年愿景”,将“2+7合作框架”升级为“3+X合作框架”,构建以政治安全、经贸、人文交流三大支柱为主线,多领域合作为支撑的合作新框架。

第二,促进“一带一路”倡议同东盟发展规划对接。秉持共商共建共享原则,加强“一带一路”倡议与《东盟互联互通总体规划2025》的对接,深化经贸、金融、基础设施、规划、人员等领域的全面合作。

11月13日,国务院总理李克强在菲律宾国际会议中心出席第二十次中国—东盟(10+1)领导人会议。李克强与菲律宾总统杜特尔特共同主持会议。这是会前,李克强同与会东盟十国领导人合影。新华社记者 刘卫兵摄

尊敬的杜特尔特总统,各位同事:

很高兴出席第二十次中国—东盟领导人会议。感谢菲律宾政府为此次会议所作的精心准备和周到安排,也感谢中国—东盟关系协调国新加坡和其他东盟国家为推动中国—东盟关系发展所作的努力。

今年是东盟的“金禧年”,可喜可贺。50年来,东盟走过了不平凡历程,取得了堪称“亚洲奇迹”的发展成就,饱受战乱动荡之苦的东南亚变为全球和平稳定的“绿洲”,贫穷落后的东南亚成为世界最具发展活力和潜力的地区之一。

东盟崛起为国际舞台上的重要力量,深刻改变了亚洲乃至全球地缘政治和经济格局,有力促进了地区和平稳定与发展繁荣。中国对东盟的发展进步感到由衷的钦佩和高兴,对东盟未来前景充满信心!

中方坚定支持东盟共同体建设,支持东盟在区域合作中的中心地位,支持东盟在国际地区事务中发挥更大作用。在东盟诸多对话伙伴关系中,中国—东盟关系最具活力、最富内涵,这是东盟国家的共识。

中国最早加入《东南亚友好合作条约》,最早同东盟启动自贸区谈判进程。双方经贸合作步入快车道,中国连续8年是东盟最大贸易伙伴,双向直接投资累计近2000亿美元,其他各领域的合作也都硕果累累。

中国始终把东盟作为周边外交的优先方向,坚持与东盟做安邻、睦邻、友好、合作、共赢的好邻居、好朋友、好伙伴,携手构建理念共通、繁荣共享、责任共担的命运共同体。

当前,国际形势正发生深刻复杂变化,中国与东盟国家的共同利益在增加,相互需求也在增加。中方愿与东盟等各方一道,开好此次东亚合作领导人系列会议,携手打造更高水平的中国—东盟战略合作伙伴关系,共同引领地区发展与合作进程。

各位同事!中国与东盟国家友好合作关系是双方历代领导人精心培育的结果。2013年在庆祝中国和东盟建立战略伙伴关系10周年之际,习近平主席对印尼进行国事访问,提出共建21世纪海上丝绸之路、携手建设更为紧密的中国—东盟命运共同体。

我们大力促进贸易和投资自由化便利化,完成中国—东盟自贸区升级,积极推进区域全面经济伙伴关系协定(RCEP)谈判,成立澜沧江—湄公河合作机制,有力引领地区经济合作进程。

我们尊重东亚文明多样性,倡导人文交流和文明互鉴,举办科技、文化、教育、旅游等一系列主题年活动,实施《中国—东盟文化合作行动计划》,人文合作蓬勃发展,已成为双方关系中继政治安全和经贸合作之外的第三支柱。

实践证明,中国与东盟国家是山水相连、守望相助的好邻居,是心心相印、值得信赖的好朋友,是兴衰相伴、互利共赢的好伙伴。只要我们传承和谐共生、和而不同的东方文化精髓,秉持讲信修睦、平等相待、开放包容、合作共赢的原则,尊重彼此核心利益和重大关切,照顾对方舒适度,汇聚本地区20亿人民的智慧力量,中国—东盟关系就一定能够排除各种干扰,不断结出丰硕成果!

各位同事!不久前,中国共产党召开第十九次全国代表大会,对从现在到本世纪中叶中国的发展作出战略部署,确定了决胜全面建成小康社会、开启全面建设社会主义现代化国家新征程的宏伟目标,这将给中国和世界各国合作提供更多机遇和更广阔空间。

第一,共同规划中国—东盟关系发展愿景。明年是中国—东盟建立战略伙伴关系15周年,有必要对双方关系发展进行中长期规划。中方建议制订“中国—东盟战略伙伴关系2030年愿景”,将“2+7合作框架”升级为“3+X合作框架”,构建以政治安全、经贸、人文交流三大支柱为主线,多领域合作为支撑的合作新框架。

第二,促进“一带一路”倡议同东盟发展规划对接。秉持共商共建共享原则,加强“一带一路”倡议与《东盟互联互通总体规划2025》的对接,深化经贸、金融、基础设施、规划、人员等领域的全面合作。

在第二十次中国—东盟领导人会议上的讲话

中华人民共和国国务院总理 李克强 (二〇一七年十一月十三日,马尼拉)

日签署“中国—东盟援建柬埔寨和缅甸动物疫病实验室合作备忘录”。

中国拥有大量优势产能和性价比高的装备,符合东盟国家发展需求。中方愿与东盟国家一道,落实好去年发表的《中国—东盟产能合作联合声明》,共同建设、产业合作园区,推动一批国际产能合作重大项目落地,打造融合度更深、带动力更强、受益面更广的产业链、价值链、物流链。

第五,不断提升人文交流合作水平。旅游是双方共识最多、基础最好、潜力最大的合作领域之一。中方愿落实本次会议发表的《中国—东盟旅游合作联合声明》,办好首次中国—东盟旅游部长会,推动双方旅游合作再上新台阶。

当前,中国正在深入实施创新驱动发展战略,大力推进“互联网+”行动、国家大数据战略和“中国制造2025”,东盟也将“数字创新”作为优先战略领域之一,提出“促进创新驱动型增长”等重点任务,这为双方创新合作带来了前所未有的机遇。

各位同事!南海和平稳定与地区国家的发展繁荣休戚相关。南海安宁了,地区国家是最大受益者;南海搞乱了,地区国家则是最大受害者。

第一,共同规划中国—东盟关系发展愿景。明年是中国—东盟建立战略伙伴关系15周年,有必要对双方关系发展进行中长期规划。中方建议制订“中国—东盟战略伙伴关系2030年愿景”,将“2+7合作框架”升级为“3+X合作框架”,构建以政治安全、经贸、人文交流三大支柱为主线,多领域合作为支撑的合作新框架。

第二,促进“一带一路”倡议同东盟发展规划对接。秉持共商共建共享原则,加强“一带一路”倡议与《东盟互联互通总体规划2025》的对接,深化经贸、金融、基础设施、规划、人员等领域的全面合作。

李克强分别会见越南总理阮春福、日本首相安倍晋三、新西兰总理阿德恩

本报马尼拉11月13日电 (记者白阳、张志文) 国务院总理李克强当地时间13日中午在马尼拉下榻饭店会见越南总理阮春福。

李克强首先对越南中南部地区遭受强台风灾害表示慰问。李克强表示,中越友好邻邦和重要伙伴。习近平总书记、国家主席成功访越,中越关系迈上持续健康发展的新水平。

李克强强调,中方始终视东盟为周边外交优先方向,愿进一步深化同东盟国家关系,打造更高水平的中国—东盟战略伙伴关系。希望各方在本次东亚合作领导人系列会议上共同发出聚焦区域合作,维护地区稳定的积极信号。

阮春福表示,在双方共同努力下,越中同志加兄弟般的友好关系取得积极进展。越方愿继续精心培育越中友好,深化两国全面战略合作伙伴关系,推进发展战略对接,加强产能、交通设施、跨境经济合作区、农业、金融、环保等领域合作,推动双边经贸关系达到新水平。

本报马尼拉11月13日电 (记者白阳、张志文) 国务院总理李克强当地时间13日下午在马尼拉下榻饭店会见日本首相安倍晋三。

李克强表示,当前中日关系出现一些积极变化,同时存在敏感因素。今年是中日邦交正常化45周年,明年是中日和平友好条约缔结40周年。希望日方本着以史为鉴、面向未来的精神,与中方相向而行,推动两国关系战胜困难和挑战,保持改善的势头,取得新的进展。

安倍晋三表示,中日两国作为世界第二大和第三大经济体,肩负着促进世界和平与发展的重大责任。当前日中关系出现改善迹象,明年又逢中日和平友好条约缔结40周年。日方愿基于构建日中战略互惠关系的思路,坚持双方互为合作伙伴,互不构成威胁,加强高层交往,巩固双边关系改善势头。

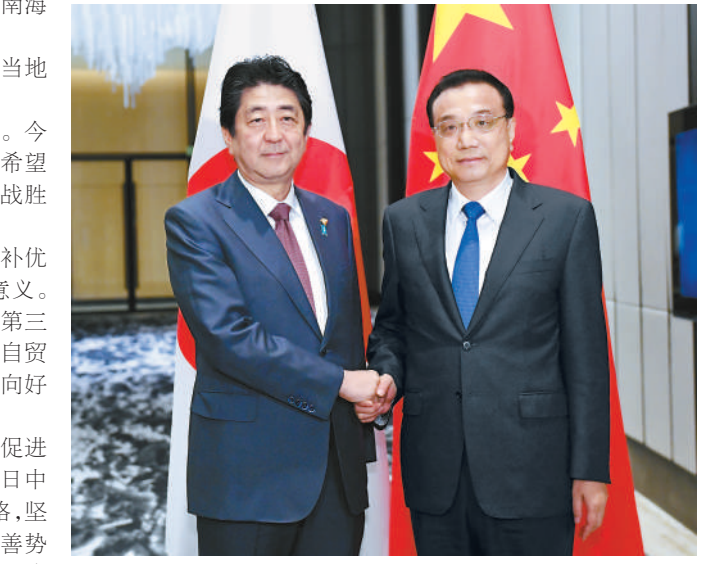
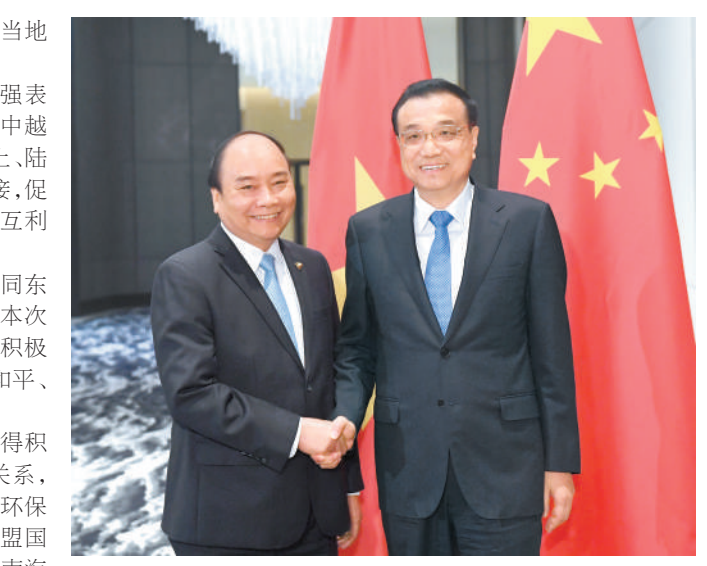
阿德恩表示,中新关系非常重要,两国始终相互尊重,合作互利共赢,都致力于促进人民福祉和社会发展。新方坚持一个中国政策,愿进一步密切对华合作,积极推进双边自贸协定升级谈判,推动两国关系不断取得新进展。

李克强表示,建交45年来,中新关系保持积极发展势头,长期走在中国同西方发达国家关系的前列。中方赞赏新方奉行一个中国政策。相信你担任总理后会继续良好传统,继续把中新关系推向前进,并创造更多新的“第一”。中方愿同新方,进一步发挥互补优势,稳步推进双边自贸协定升级谈判,实现更高层次的互利共赢。

阿德恩表示,中新关系非常重要,两国始终相互尊重,合作互利共赢,都致力于促进人民福祉和社会发展。新方坚持一个中国政策,愿进一步密切对华合作,积极推进双边自贸协定升级谈判,推动两国关系不断取得新进展。

李克强表示,建交45年来,中新关系保持积极发展势头,长期走在中国同西方发达国家关系的前列。中方赞赏新方奉行一个中国政策。相信你担任总理后会继续良好传统,继续把中新关系推向前进,并创造更多新的“第一”。

阿德恩表示,中新关系非常重要,两国始终相互尊重,合作互利共赢,都致力于促进人民福祉和社会发展。新方坚持一个中国政策,愿进一步密切对华合作,积极推进双边自贸协定升级谈判,推动两国关系不断取得新进展。



右上图:11月13日,国务院总理李克强在菲律宾马尼拉下榻饭店会见越南总理阮春福。右中图:11月13日,国务院总理李克强在菲律宾马尼拉下榻饭店会见日本首相安倍晋三。右下图:11月13日,国务院总理李克强在菲律宾马尼拉下榻饭店会见新西兰总理阿德恩。

新华社记者 饶爱民摄 新华社记者 饶爱民摄 新华社记者 饶爱民摄